

SÉNAT

Le samedi 1^{er} février 1958

La séance est ouverte à 3 heures de l'après-midi, le Président étant au fauteuil.

Prière.

BILL CONCERNANT LES INDIENS

L'honorable W. M. Aseltine propose la 3^e lecture du bill n° 246, tendant à modifier la loi sur les Indiens.

L'honorable W. Ross Macdonald: Honorables sénateurs, j'ai maintenant eu l'occasion de lire les observations formulées par le sénateur qui a expliqué le projet de loi (l'honorable M. Aseltine), ainsi que par le sénateur de Blaine-Lake (l'honorable M. Horner). A mon avis, la mesure est excellente. Je l'approuve sans réserve et j'ai l'intention de l'appuyer.

(La motion est agréée et le bill est lu pour la 3^e fois, puis adopté.)

TRAVAUX DU SÉNAT

L'honorable M. Haig: Honorables sénateurs, je propose que le Sénat s'ajourne.

L'honorable M. Macdonald: Avant que le Sénat s'ajourne, puis-je demander au leader du gouvernement (l'honorable M. Haig) s'il propose que le Sénat s'ajourne jusqu'à lundi, conformément au Règlement?

La 23^e Législature a été dissoute le samedi 1^{er} février 1958, par proclamation de Son Excellence le Gouverneur général.

L'honorable M. Haig: Lundi à trois heures de l'après-midi.

L'honorable M. Macdonald: Est-il nécessaire que le Sénat siège lundi? Nous avons épuisé le *Feuilleton*. La Chambre des communes étudie les crédits, et je ne vois pas comment nous pourrions être saisis de nouvelles mesures autres que des lois de finance. Je me demande si le leader du gouvernement pourrait nous faire partager son secret et nous dire si, à son avis, nous aurons des travaux à exécuter lundi.

L'honorable M. Haig: Je crois que ce sera vers le 14 juin prochain.

Il se peut que nous ayons à étudier une mesure concernant des crédits supplémentaires, mesure que la Chambre des communes n'a pas encore adoptée, mais j'ignore si elle sera adoptée ou non.

L'honorable M. Macdonald: Qu'entendez-vous par le 14 juin?

L'honorable M. Haig: C'est bien ce que j'ai dit, le 14 juin.

L'honorable M. Macdonald: Je ne comprends pas ce que vous voulez dire par le 14 juin.

L'honorable M. Haig: Vous m'avez demandé quand nous siégerons de nouveau, et j'ai répondu que ce sera probablement vers le 14 juin.

L'honorable John J. Connolly: Quel jour de la semaine est-ce?

(Le Sénat s'ajourne jusqu'au lundi 3 février, à 3 heures de l'après-midi.)